

إدارة الصحة والسلامة

(قسم الرقابة على المنتجات)

عنوان الوثيقة	دليل الإرشادات الفنية
رقم الوثيقة	بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات
رقم الإصدار	الاستهلاكية
تاريخ الإصدار	DM-HSD-GU83-ECP1
تاريخ الإصدار السابق	(4.1)
	22 يوليو 2025
	27 مايو 2024

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	بـلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

سجل الإصدارات والتعديلات على الوثيقة

(أي تعديل للوثيقة يجب أن يراجع ويوافق عليه حسب سياسات وإجراءات ضبط الوثائق والسجلات المعتمدة)

رقم الإصدار	التاريخ	فريق الإعداد/ المراجعة	ملخص التعديلات
3	12 مارس 2023	قسم الرقابة على المنتجات	الإصدار الثالث
4	27 مايو 2024	قسم الرقابة على المنتجات	إضافة الشعار الجديد لكلا من بلدية دبي وحكومة دبي
4.1	22 يوليو 2025	قسم الرقابة على المنتجات	<ul style="list-style-type: none"> • تحديث المستند بوضع المحتوى في القالب المحدث المعتمد. • تحديث النتائج المحققة والتصنيف صفحة (11) . • تحديث القسم ج الملحق حسب النشاط صفحة (16) . • تحديث قنوات التواصل والمعلومات صفحة (29)

تاريخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاريخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 2 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

فهرس المحتويات

5	القسم أ: نظرة عامة
5	1-مقدمة
5	2-الغرض
5	3-الأهداف
5	4-القوانين والتشريعات
6	5-نطاق العمل
6	6-المصطلحات والتعاريف
9	القسم ب: قطاع الأعمال
9	7-أنظمة الرقابة والتفتيش
9	7- يتم تنفيذ برامج الرقابة والتفتيش على النحو التالي :
9	7- هناك أنواع مختلفة من عمليات التفتيش كالمنشورة أدناه :
10	8-نموذج وحدة المخاطر
11	9-النتائج المحققة والتصنيف
12	10- معايير الالتزام بالصحة البيئية في مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية
12	1- الصحة والنظافة العامة :
12	2- السلامة العامة والتشغيلية :
12	3- سلامة المنتجات الاستهلاكية:
13	4-10 مطابقة أنظمة ومؤشرات جودة الهواء الداخلي :
13	11- العقوبات و الغرامات
13	12- الاعتراضات والتظلمات
14	القسم ت : قطاع الأفراد
14	13- الأسئلة
14	14- البلاغات
14	15- الشكاوى

تاریخ الإصدار: 22 يولیو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مایو 2024		صفحة 3 من 29

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 مدينة دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

14 **16- الاقتراحات**

15 **القسم ث : المراجع**

16 **القسم ج : الملحق حسب النشاط**

29 **29- قنوات التواصل**

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 4 من 29

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

القسم أ: نظرة عامة

1-مقدمة

أعدت بلدية دبي هذا الدليل الإرشادي وفقاً لممارسات الشفافية والحكومة المتبعة في إمارة دبي واستناداً إلى الأمر المحلي رقم 11 لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.

تم اسناد برنامج قياس مستوى الالتزام للحفاظ والرقابة على معايير الصحة والسلامة ومتابعة حالتها في البيئة المشيدة. وبالرغم من ذكر مصطلح الرقابة، فإن تحقيق مستوى الالتزام وتجنب الضرر الذي قد يؤثر على صحة الإنسان يمكن تحقيقه بتنسيق تطبيق الاشتراطات في ظل الممارسات العادلة أو المتوقعة بشكل معقول عند مراعاة وعي جميع الأطراف المساهمة وليس بأساليب الرقابة فقط.

ولذلك، تم إصدار هذا الدليل الإرشادي لتسلیط الضوء على اسهامات ومشاركات جميع الأطراف الممكنة لضمان مستوى الالتزام المنشود.

2-الغرض

تم إعداد هذا الدليل لضمان وتعزيز التزام المؤسسات ذات الصلة بالضوابط والاشتراطات المعتمدة في بلدية دبي وتحقيق مستوى عال من الصحة والسلامة في البيئة المشيدة وتمكنها من الرقابة على مدى التزامها.

3-الأهداف

- ضمان الالتزام بمتطلبات الصحة البيئية الموحدة في الأنشطة ذات الصلة في إمارة دبي.
- تشريف أصحاب الأنشطة التجارية ذات الصلة والعمال والشخص المسؤول عن مخاطر الصحة البيئية.
- ضمان استمرارية العمل بما يتماشى مع اللوائح المعمول بها.
- زيادة الوعي العام بالصحة البيئية.

4-القوانين والتشريعات

يصعب على بلدية دبي أداء واجباتها وتحصصاتها كجهة مؤسسية دون وجود نظام تشريعي ينظم أنشطتها، ويحدد إطار علاقتها مع المجتمع ويعطي شرعية لأعمالها القائمة. لذلك وبناء على القانون التشريعي الحالي بشأن البلدية ومنحها السلطة لإصدار الأوامر واللوائح والقرارات، تم اصدار الامر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة والسلامة العامة في إمارة دبي، بالإضافة إلى مطابقة إجراءات التفتيش والرقابة والتزامها بالمواصفة القياسية الدولية ISO/IEC 17020.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 5 من 29

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بادرة دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

5-نطاق العمل

يأتي دور بلدية دبي في قياس ورفع مستوى الالتزام بمعايير صحة البيئة المشيدة في إمارة دبي بما تحدده القوانين والتشريعات، والتي تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية، إلى جانب جميع الأطراف المساهمة في جزء أو كل نشاط تجاري. حيث يقاس مستوى الالتزام بالمؤشرات الحالية القابلة للقياس وهي الصحة العامة والسلامة العامة والتشغيلية وسلامة المنتجات الاستهلاكية وجودة الهواء الداخلي.

6-المصطلحات والتعاريف

المصطلح	التعريف والمعنى
الصحة العامة	هو مجال فنون وعلوم الوقاية من المرض، وتعزيز الصحة وتحسين مقومات الحياة من خلال جهود المجتمع المنظمة.
الصحة البيئية	تشمل الصحة البيئية جميع العوامل الفيزيائية والكيميائية والبيولوجية الخارجية حول الفرد، وجميع العوامل ذات الصلة التي تؤثر على سلوكياته، وتشمل عملية التقييم والسيطرة على تلك العوامل البيئية التي يمكن أن تؤثر على الصحة، بهدف الوقاية من المرض وخلق بيئات صحية.
صحة البيئة المشيدة	صحة البيئة المبنية أو المعدلة من مساحات أو أنظمة تتطلب مواد للبناء، والتي يتواجد فيها الإنسان، سواء للعيش أو العمل أو الترفيه والأنشطة الأخرى التي تلامس جميع جوانب حياته وما يتم تزويده بأقل مقومات الحياة كالكهرباء والمياه، وبما في ذلك الطرق والجسور وأنظمة التنقل من مكان إلى آخر.
مستوى الالتزام	يوضح درجة الامتثال التي حققتها مؤسستك لبرنامج الالتزام العام بالمتطلبات، والتي يتم التعبير عنها من خلال تصنيفات عدة.
نموذج ادارة المخاطر	عملية تحديد وتقييم والسيطرة على التهديدات والمخاطر المحتملة، والتي قد تنشأ من مجموعة متنوعة من المصادر والتي تتضمن جميع مخاطر صحة البيئة المشيدة.
حالة كارثية	أي حدث أو عامل طبيعي له عواقب وخيمة وقاتلة.
عينة السحب	كل أو قطعة أو كمية أو جزء من المادة أو المنتج الأصلي تمت مصادرتها لتمثيل حالة المادة أو المنتج في الفحوص المطبقة والتحقيقات.
التلوث	الشوائب أو المكونات الموجودة في العينة عن طريق التعرض أو إضافة مادة سامة أو ملوثة في المنتج.
الكائنات الحية الدقيقة	أو ما يعرف بالميكروبات، وهي الكائنات الحية الصغيرة الموجودة في كل مكان حولنا وهي صغيرة جدًا بحيث لا يمكن رؤيتها بالعين المجردة. بعض الميكروبات تجعلنا مرضى والبعض الآخر مهم لصحتنا، وأنواع الأكثر شيوعاً هي البكتيريا والفيروسات والفطريات.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 6 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 لادرة دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

المصطلح	التعريف والمعنى
التلوث الكيميائي	وجود أو زيادة للمحتوى الكيميائي في البيئة المحيطة، وغير موجود بشكل طبيعي أو بكميات أعلى من القيم الطبيعية أو المسموحة.
التلوث الميكروبولوجي	وجود أو زيادة لكتائن متناهية الصغر تعرف بالكتائن الحية الدقيقة في البيئة المحيطة.
جودة الهواء الداخلي المقبولة	هو مصطلح يشير إلى الهواء الذي لا توجد فيه ملوثات معروفة بتركيزات ضارة على النحو الذي تحدده السلطات المعرفية والذي تعبّر عنه الغالبية العظمى (80٪ أو أكثر) من الأشخاص المعرضين عن عدم الرضى.
الاستخدام الأوحد	أي أداة أو جهاز مخصص للاستخدام مرة واحدة أو بشكل مؤقت.
H.V.A.C.	اختصار إلى أنظمة التهوية الميكانيكية وتنقيف الهواء – وهي تشير إلى وحدة مناولة الهواء النقي والتي من خلالها يتم التحكم في نسب الملوثات الداخلية.
G.S.O.	اختصار لمصطلح يرمي إلى هيئة التقىيس لدول مجلس التعاون الخليجي.
G.C.C.	اختصار لمصطلح يرمي إلى مجلس التعاون الخليجي.
المنتج الاستهلاكي	المنتج بتركيبته النهائية، والمعد كما هو مباشرةً أو مخصص لغرض خدمة أو استهلاك أو للترفيه من قبل المستهلك، بما في ذلك ضمن مراحل تقديم خدمة ما وتوريداتها في إطار التداول التجاري مع أو بدون استرجاعها، ويشمل ذلك (مثلاً: مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور والمكملات الصحية والمنظفات ومضادات الجراثيم والمواد الملائمة للغذاء وألعاب الأطفال والتبغ ومشتقاته والأجهزة الكهربائية ذات الضغط المنخفض)، وأخرى يتم تصنيفها لاحقاً ضمن برامج العمل.
مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور	أي مادة أو مستحضر بغرض الاستخدام على المناطق الخارجية المختلفة لجسم الإنسان (كالبشرة وكافة الشعر والأظافر والشفاه وخارجياً على الأعضاء التناسلية) أو على الأسنان والأغشية المخاطية لتجويف الفم حصرياً أو بشكل أساسى لغرض التنظيف والتعطير وتغيير المظهر وتصحيح روائح الجسم المنبعثة، وحماية و / أو الحفاظ على هذه المناطق وابقائها في حالة جيدة.
المكون الغذائي	مكون مخصص للاستخدام في المكمل الغذائي لتكميل النظام الغذائي عن طريق زيادة إجمالي المدخل الغذائي، على هيئة مركز أو مستقلب أو كمكون أو مستخلص.
المكمل الصحي	منتج معد للأبتلاء، ويحتوي على مكونات غذائية بهدف إضافة قيمة غذائية إضافية لمكونة للنظام الغذائي.
المنظفات	أي مادة أو مستحضر يتكون من الصابون أو معاملات التوتر السطحي أو كلاهما معاً، لغرض عمليات الغسيل والتنظيف. قد تكون المنظفات على هيئة سائل أو مسحوق أو مخلوط أو ك قالب يتم التسويق لها للاستخدام المنزلي أو المهني أو الصناعي.
مضادات الجراثيم	أي مادة أو خليط معد بشكل يتم توفيره للمستهلك ويكون أو يحتوي على واحدة أو أكثر من المواد الفعالة بقصد تدمير أو منع أو تقليل ضرر أو غير ذلك من السيطرة على أي كائن ضار بأي

تارikh الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تارikh الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 7 من 29

 حكومة دبي <small>GOVERNMENT OF DUBAI</small>	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	بلدية دبي <small>Dubai Municipality</small>
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

المصطلح	التعريف والمعنى
المواد الملامة للغذاء	وسيلة أخرى غير الطرق الفيزيائية أو الميكانيكية. كما يمكن أن تكون أي مادة أو خليط، أنشئت من مواد أو خليط، لاستخدامها بقصد تدمير أو ردع أو تقليل ضرر أو منع عمل، أو السيطرة على أي كائن ضار بأي وسيلة غير الطرق الفيزيائية البسيطة أو الميكانيكية.
الأجهزة الكهربائية ذات الضغط المنخفض	أي جهاز أو آلة تعمل بالطاقة الكهربائية بجهد كهربائي متعدد من (50 إلى 1000) فولت، تم تصميمها لغرض الاستخدام المنزلي أو المهني.
ألعاب الأطفال	المنتج المصمم لغرض الاستخدام المباشر أو غير المباشر كلعبة للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 14 عاماً.
منتجات التبغ والسلع المرتبطة به	منتجات تتكون كلياً أو جزئياً من أوراق التبغ كمواد خام، سواء كانت كاملة أو مقطعة أو مفرومة، وسواء كانت في حالتها الطبيعية، أو مختلطة بمواد أخرى أو بأي شكل آخر، لتدخينها أو استنشاقها أو مضغها أو امتصاصها أو بأي طريقة أخرى.
منتج	منصة ذكية من تصميم وتقديم بلدية دبي، تهدف إلى ضمان سلامة المنتجات الاستهلاكية، وتشمل تلك المنصة منتجي النظام الإلكتروني الذكي: تم تصميمه للتجار، لغرض تسجيل منتجاتهم وفقاً لمواصفات الصحة والسلامة الموصى بها.
البطاقة التعريفية	أي رمز أو علامة تجارية أو إشارة أو علامة مصورة أو أي مادة وصفية أخرى، مكتوبة أو مطبوعة أو منقوشة أو مشار إليها أو مزخرفة أو ذات طابع مؤثر أو مرفقة بعبوات العرض الخاصة بالمنتجات الاستهلاكية.

رقم الإصدار: (4.1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 22 يوليو 2025
صفحة 8 من 29		تاريخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 مدينة دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

القسم ب: قطاع الأعمال

7- أنظمة الرقابة والتفتيش

7-1 يتم تنفيذ برامج الرقابة والتفتيش على النحو التالي :

- الاخطارات وحالات التقصي مع المنشآت وأصحاب العلاقة عن بعد عن طريق التفتيش الذي أو من خلال زيارة التقصي.
- زيارات التدقيق لغرض ضمان جودة عملية التفتيش.
- زيارات التفتيش الاعتيادية.

7-2 هناك أنواع مختلفة من عمليات التفتيش كالمذكورة أدناه :

- زيارة روتينية : زيارة مجدولة طبقاً لدرجة تقييم المنشأة وفتتها.
- زيارة المتابعة : زيارة مقررة وفقاً للملاحظات المسجلة حسب مخاطر نتائج التفتيش الأخيرة.
- زيارة بلاغ : زيارة فجائية تم اقرارها نتيجة استلام حادثة.
- زيارة الأمر الإدار : زيارة مقررة ومتوقعة، تم اقرارها بموجب التوجيهات الادارية أو التعاميم أو الملاحظات أو خلال حالات التقصي.
- زيارة عشوائية : زيارة فجائية غير مقررة، وتم تنفيذها وفقاً لمتطلبات الجودة، أو من خلال المتغيرات الميدانية في المجال.
- زيارة سحب العينات : زيارة مقررة ومتوقعة، تمت جدولتها خصيصاً لغرض سحب المنتجات الاستهلاكية أو مياه غير الشرب أو لفحص عينات الهواء الداخلي في الموقع أو بعض أو كل منهم بنفس الزيارة، وجمع تلك العينات بغرض الفحص المخبري أو فحصها ميدانياً، وذلك لغرض تحديد ظروف صحة البيئة المشيدة، وبالإضافة إلى ذلك، قد يتم الغرض من تلك الزيارة أثناء الأنواع السابق ذكرها من الزيارات.

تاريخ الإصدار: 22 يوليو 2025	OPEN DATA / بيانات مفتوحة	رقم الإصدار: (4.1) صفحة 9 من 29
تاريخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

8-نموذج وحدة المخاطر

فيما يلي توضيح لتقدير المخاطر حسب شدة المخاطر المحتملة واحتمالية تكرارها:

شدة التأثير (العواقب)					احتمالية التكرار
عالي جدا	عالي	متوسط	منخفض	منخفض جدا	
كارثي	كارثي	خطير	رئيسي	ثانوي	شبه مؤكد
كارثي	خطير	خطير	رئيسي	ثانوي	مرجح
خطير	خطير	رئيسي	رئيسي	ثانوي	محتمل
رئيسي	رئيسي	رئيسي	ثانوي	ثانوي	غير مرجح
ثانوي	ثانوي	ثانوي	ثانوي	ثانوي	مستبعد جدا

مؤشر احتمالية تكرار وشدة المخاطر المحتملة			
<u>التفاصيل</u>	<u>شدة التأثير (العواقب)</u>	<u>التفاصيل</u>	<u>احتمالية التكرار</u>
لا يوجد خطر على الصحة البيئية	منخفض جدا	لم يحدث من قبل	مستبعد جدا
تأثير طفيف على الصحة البيئية	منخفض	حدث خارج حدود الامارة	غير مرجح
تأثير صحي بيئي حاد ومحدود أو مؤقت	متوسط	حدث مرة واحدة على الأقل في نطاق عمل مماثل	محتمل
تأثير صحي بيئي مزمن أو دائم	عالي	حدث مرة واحدة على الأقل ضمن نطاق العمل	مرجح
تأثير صحي بيئي واسع النطاق	عالي جدا	تكرر في عمليات مماثلة ضمن نطاق العمل	شبه مؤكد

فيما يلي توضيح للإجراءات المطلوب اتخاذها حسب المخاطر المقيمة:

تقييم الخطير	الاجراء المتخذ
ثانوي	يمكن تشغيل أو ممارسة النشاط أو المهمة أو العملية بالإجراءات الحالية.
رئيسي	يمكن تشغيل أو ممارسة النشاط أو المهمة أو العملية بالإجراءات الحالية، مع تقديم تصحيح الوضع الموصى به، أو بطرق أخرى لتنفيذ الإجراءات.
خطير	يمكن تشغيل أو ممارسة النشاط أو المهمة أو العملية بالإجراءات الحالية، مع تقديم تصحيح الوضع الموصى به، أو بطرق أخرى لتنفيذ الإجراءات خلال الفترة الزمنية المقترنة، وتحت الإشراف والرقابة. ومع الزامية توقف التشغيل أو الممارسة في حال عدم الالتزام خلال فترة التصحيح المقترنة.
كارثي	الزمائية توقف تشغيل أو ممارسة النشاط أو المهمة أو العملية لحين تصحيح الوضع، مع إعادة التقييم قبل إعادة إطلاق العملية أو النشاط.

ملحوظة: كل مخالفة للاشتراطات تم تقييم مخاطرها حسب نوع النشاط التجاري، وكذلك حسب النتائج النهائية التي تحتسب في درجة تقييم المنشأة وفقتها.

رقم الإصدار: (4.1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 22 يوليو 2025
صفحة 10 من 29		تاريخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

9- النتائج المحققة والتصنيف

تؤثر مخالفات اشتراطات الصحة البيئية على التصنيف النهائي وفقاً لطرق الاحتساب الموضحة أدناه حسب اعتمادها ادارياً.
حيث يسجل أعلى مستوى من الالتزام ضمن الفئة A، وبترتيب تناظري وصولاً إلى الفئة F.

الفئة	احتساب التصنيف	مسار توضيحي
F	في حال مخالفة اشتراطات كارثية و / أو 5 مخالفات لاشتراطات خطيرة أو أكثر و / أو 7 مخالفات لاشتراطات رئيسية أو أكثر و / أو 10 مخالفات لاشتراطات ثانوية أو أكثر	1
D	3 إلى 4 مخالفة لاشتراطات خطيرة و / أو 5 إلى 6 مخالفة لاشتراطات رئيسية و / أو 7 إلى 9 مخالفات لاشتراطات ثانوية	5 7 10
C	1 إلى 2 مخالفة لاشتراطات خطيرة و / أو 3 إلى 4 مخالفة لاشتراطات رئيسية و / أو 5 إلى 6 مخالفات لاشتراطات ثانوية	4 3 6 5 9 8 7
B	في حال عدم وجود مخالفة لاشتراطات خطيرة و / أو 1 إلى 2 مخالفة لاشتراطات رئيسية و / أو 3 إلى 4 مخالفات لاشتراطات ثانوية	2 1 4 3 6 5
A	في حال عدم وجود مخالفة لاشتراط خطير و / أو في حال عدم وجود مخالفة لاشتراطات رئيسية و / أو 1 إلى 2 مخالفة لاشتراطات ثانوية	2 1 2 1

رقم الإصدار: (4.1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 22 يوليو 2025
صفحة 11 من 29		تاريخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

10- معايير الالتزام بالصحة البيئية في مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية

1-10 الصحة والنظافة العامة :

يجب أن تتوافق المنشأة مع متطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 1، وأية تعاميم صادرة.

10-2 السلامة العامة والتشغيلية :

يجب أن تتوافق المنشأة مع متطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 2 و3، وأية تعاميم صادرة.

10-3 سلامة المنتجات الاستهلاكية :

A. ألعاب الأطفال

يجب أن تتوافق المنشأة مع اللائحة الفنية لدول مجلس التعاون الخليجي GCC BD-131704-01 بخصوص ألعاب الأطفال، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 6، وأية تعاميم صادرة.

II. المواد الملامسة للغذاء

يجب أن تتوافق المنشأة مع معايير المواصفات الاماراتية الخليجية UAE.SGSO 1943:2016 ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 7، وقرار مجلس الوزراء رقم (20) لسنة 2015 بشأن مخطط الإمارات للرقابة على المواد الملامسة للغذاء وأية تعاميم صادرة.

III. مستحضرات التجميل والعناية الشخصية

يجب أن تتوافق المنشأة مع معايير المواصفة الاماراتية الخليجية UAE.SGSO 1943:2016 والمخطط الاماراتي للرقابة على مستحضرات التجميل والعناية الشخصية -رقم 18 لعام 2014، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 8، وأية تعاميم صادرة.

IV. الأجهزة الكهربائية ذات الضغط المنخفض

يجب أن تتوافق المنشأة مع معايير المواصفات الاماراتية الخليجية UAE.SGSO 1943:2016 ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 9، وأية تعاميم صادرة.

V. المكممات الصحية

يجب أن تتوافق المنشأة مع دليل الإرشادات الفنية للمكممات الصحية، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 10، وأية تعاميم صادرة.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 12 من 29

 حكومة دبي <small>GOVERNMENT OF DUBAI</small>	Organization Unit:	ادارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي <small>Dubai Municipality</small>
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

VI. المنظمات

يجب أن تتوافق المنشأة مع دليل الإرشادات الفنية للمنظمات ومعايير المعاصفة الاماراتية الخليجية UAE.SGSO1948:2009 والمخطط الاماري للرقابة على المنظمات -رقم 3 لعام 2014، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 11، وأية تعاميم صادرة.

VII. مضادات الجراثيم

يجب أن تتوافق المنشأة مع دليل الإرشادات الفنية لمضادات الجراثيم، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 12، وأية تعاميم صادرة.

VIII. منتجات التبغ والسلع المرتبطة به

يجب أن تتوافق المنشأة مع متطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 13، وأية تعاميم صادرة.

10-4 مطابقة أنظمة ومؤشرات جودة الهواء الداخلي :

يجب أن تتوافق المنشأة مع أدلة الإرشادات الفنية للبيئة المشيدة والسيطرة على الليجيونيلا، ومتطلبات المعايير المطبقة المدرجة في الملحق 3، وأية تعاميم صادرة.

11- العقوبات و الغرامات

تعتبر الأفراد أو المؤسسات أو كلاهما معاً مخالفين، في حال مخالفتهم أيّاً من اللوائح المشار إليها في الدليل والقوانين، وكذلك تطبق الغرامات على المنشآت حسب ما هو منصوص عليه في الأمر المحلي رقم 11 لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي

12- الاعتراضات والتظلمات

يُكفل لعملاء بلدية دبي حق الاعتراض وطلب المراجعة خلال فترة السماح المعلنة في التقرير الصادر، وذلك من خلال إرسال الأدلة الداعمة عبر البريد الإلكتروني إلى cpcinspection@dm.gov.ae ، أو عن طريق تحميلها في نظام التفتيش، أو من خلال زيارة قسم التفتيش المختص.

وفي حال عدم الرضا عن القرار المتتخذ أو في حال عدم الالتزام بالإجراءات المعتمدة من قبل القسم، يرجى عدم التردد في التواصل معنا عبر مركز الاتصال على الرقم 800900 أو من خلال منصة الشكاوى الموحدة "منصة 04" عبر الرابط <https://04.gov.ae>، بكل نزاهة وشفافية لتقديم اعتراضكم على الإجراء المتتخذ أو تصرف موظف البلدية أو الإجراءات المتبعة.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 13 من 29

 حكومة دبي <small>GOVERNMENT OF DUBAI</small>	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي <small>Dubai Municipality</small>
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

القسم ت : قطاع الأفراد

13- الأستفسارات

يرجى تجنب الانسياق العشوائي أو تتبع الشائعات ، فالحصول على المعلومة الصحيحة لا يتطلب سوى خطوة واحدة فقط من خلال زيارة منصة " [دبي 7/24](#) " ، أو عبر [تطبيق بلدية دبي](#)، أو من خلال مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني على : info@dm.gov.ae و/أو gcpcinspection@dm.gov.ae

14- البلاغات

كن شريكاً في الحفاظ على الصحة والسلامة من خلال الإبلاغ عن أي حادثة متعلقة بالصحة والسلامة عبر [مركز الاتصال 800900](#) ، أو من خلال منصة " [دبي 7/24](#) " ، أو [تطبيق بلدية دبي](#).

15- الشكاوى

يمكنكم تقديم شكواكم عبر مركز الاتصال [800900](#) ، أو من خلال منصة الشكاوى الموحدة " [منصة 04](#) " على الرابط : <https://04.gov.ae> في حال عدم رضاكم عن الحلول المقدمة من بلدية دبي.

16- الاقتراحات

تؤمن بلدية دبي بأفكاركم وآرائكم، ويسعدنا استقبال اقتراحاتكم عبر " [منصة 04](#) " على الرابط <https://04.gov.ae> . وهي البوابة الموحدة لاقتراحات، أو من خلال الاتصال على الرقم [800900](#) .

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 14 من 29

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: ادارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية: ادارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية: ادارة الصحة والسلامة
Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة: الإرشادات الفنية	الاسم: ادارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية: ادارة الصحة والسلامة
Doc Ref: DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة: DM-HSD-GU83-ECP1	الوحدة التنظيمية: ادارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية: ادارة الصحة والسلامة

القسم ث : المراجع

- الامر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة والسلامة العامة في إمارة دبي.
- القرار الإداري رقم (30) لسنة 2007 بإصدار اللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.
- القانون الاتحادي رقم 15 لسنة 2009 بشأن مكافحة التبغ.
- قرار مجلس الوزراء 24 لسنة 2013 بشأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (15) لسنة 2009 في شأن مكافحة التبغ.
- الأدلة الارشادية المعتمدة للمنتجات الاستهلاكية في بلدية دبي.
 - دليل الإرشادات الفنية للمكمملات الصحية_DM-HSD-GU29-TGHS2
 - دليل الإرشادات الفنية لمنتجات المنظفات_DM-HSD-GU30-TGD1
 - دليل الإرشادات الفنية لمضادات الجراثيم_DM-HSD-GU82-BIO1
- أدلة ارشادات السلامة العامة والمهنية.
 - دليل الإرشادات الفنية بشأن الدخول إلى الأماكن المحصورة_DM-HSD-GU39-CSE1
 - دليل الإرشادات الفنية بشأن حماية الآليات الخطيرة_DM-HSD-GU41-GDM1
 - دليل الإرشادات الفنية بشأن الصحة والسلامة المهنية في المطابخ وأماكن إعداد الأغذية_DM-HSD-GU46-KFPA1
 - دليل الإرشادات الفنية بشأن سلامة اسطوanات غاز البترول المسال_DM-HSD-GU53-LPGC1
 - دليل الإرشادات الفنية للاستخدام الآمن للسلالم_DM-HSD-GU73-SUL1
 - دليل الإرشادات الفنية بشأن أبراج الوصول المتنقلة_DM-HSD-GU74-MAT1

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

القسم ج : الملحق حسب النشاط

ملحق 1: اشتراطات الصحة والسلامة العامة

الخطر	الاشتراط
رئيسي	توفر قائمة محدثة بجميع العاملين حال طلبها.
رئيسي	توفر تصريح المناطق المخصصة للتدخين داخل المنشأة.
رئيسي	توفر شهادات الصحة المهنية للموظفين والعاملين سارية المفعول حال طلبها.
رئيسي	توفر وثائق أو تصاريح عدم الممانعة المتعلقة بالصحة البيئية للمنشأة والعاملين سارية المفعول حال طلبها.
رئيسي	توفر مواد التطهير والتعقيم المناسبة.
رئيسي	توفر مواد التنظيف المناسبة.
خطير	توفر الأدوات والمعدات بحالة نظيفة ومعقمة.
خطير	يجب توفير أوعية للنفايات ذاتية الإغلاق وبعدد وحجم مناسبين .
خطير	توفر حاويات مناسبة وكافية للمخلفات والنفايات الحيوية الخطيرة والعامة شاملة المنتجات الاستهلاكية والأثاث والأدوات، ويتم تنظيفها بطريقة دورية.
خطير	المحافظة على النظافة العامة في جميع مراافق المنشأة.
خطير	نوافذ نظيفة ومزودة بشبك بحالة جيدة لمنع دخول الحشرات والقوارض.
خطير	نظافة المراحيض وغرف الاستحمام.
خطير	نظافة الجدران والأرضيات وأحواض الغسل.
خطير	توفر إجراءات عملية التخلص المناسب من المواد التالفة والمخلفات والنفايات الحيوية الخطيرة والعامة شاملة المنتجات الاستهلاكية والأثاث ذات الأثر الفعال.
رئيسي	عدم استعمال الفارغ من عبوات الكيماويات والمنظفات لأي غرض من الأغراض مع التخلص منها بشكل آمن.
رئيسي	توفر عقد ساري لإجراءات عملية التخلص المناسب من المخلفات والنفايات الحيوية الخطيرة والعامة شاملة المنتجات الاستهلاكية والأثاث.
رئيسي	توفر عقد ساري لإجراءات عملية مكافحة الافات كالقوارض والحشرات ذات الأثر الفعال.
رئيسي	توفر إجراءات عملية مكافحة الافات كالقوارض والحشرات ذات الأثر الفعال.
خطير	عدم وجود حشرات أو قوارض أو مايدل على وجودها
خطير	توفر أجهزة وتوصيل مياه الشرب بحالة نظيفة.
خطير	توفر أنظمة الصرف المناسبة لمخلفات النشاط.
خطير	تصريف مياه الآلات بشكل صحيح إلى قنوات أو خطوط تصريف .
خطير	التخلص المناسب من النفايات الزيتية ونفايات المبردات.
خطير	يجب أن تتم تغطية خط التصريف بنفس مستوى الأرضية وبدون أي اختلاف في ملامح الأرضية .
رئيسي	توفر أحواض غسل الشعر والأيدي المناسبة وبعدد كافي.
رئيسي	توفر مراحيض وغرف استحمام مناسبة وكافية.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 16 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية: دليل الإرشادات الفنية	اسم الوثيقة: بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	 Dubai Municipality
Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1		رمز الوثيقة:	

رئيسي	توفر مصدر للمياه الباردة والساخنة.			
رئيسي	توفر الخدمات والتجهيزات والتمديدات الصحية المناسبة.			
خطير	تقديم الطلبات أو الإيضاحات الازمة قبل البد بطبيعة عمل معين.			
خطير	الاخطار بالحالات الناجمة والتي قد تؤثر على الصحة البيئية في المنشأة.			
خطير	الممارسة والاستخدام والتعامل الصحي.			
خطير	الالتزام بالتعليمات والتوجيهات والتعاميم ذات العلاقة بعمليات صحة وسلامة البيئة المشيدة والصادرة من بلدية دبي.			
خطير	الالتزام بالمنشأة بعملية تنظيم التدخين.			
خطير	وضع العلامة المخصصة لمنع التدخين في مكان بارز و واضح و مناسب داخل المنشآة، و منع التدخين داخل المنشآة.			
خطير	ابقاء طفایات السجائر بعيدة بمقدار 7.62 متر عن مداخل و مخارج المبنى.			
خطير	ازالة طفایات السجائر من جميع المواقع والمناطق الممنوع التدخين في ارجائها.			
رئيسي	توفر قاعات ومناطق الأنشطة مناسبة.			
رئيسي	توفر غرف تغيير الملابس مناسبة.			
رئيسي	توفر غرف الاستحمام وتغيير الملابس المناسبة بالقرب من أحواض السباحة.			
رئيسي	توفر غرف أو مناطق كافية مخصصة للانتظار.			
رئيسي	توفر غرف أو مناطق كافية لخدمة لبائن.			
رئيسي	توفر مرافق خاصة مناسبة وكافية حسب مخطط النشاط المرخص.			
خطير	مناسبة خصائص التشييد والتصميم القائم مع الغرض من نشاط المنشآة ، حسب اشتراطات الصحة البيئية.			
خطير	توفر آلية سهولة التخلص من الغازات والأدخنة والحرارة المنبعثة من النشاط.			
رئيسي	لا يسمح بالطبخ في موقع العمل بدون تصريح.			
رئيسي	توفير نسخة من عقد الإيجار مع مالك أو مشغل المنشآة.			
رئيسي	لا يسمح بالاستخدام الشخصي لموقع العمل بدون تصريح.			
رئيسي	لا يسمح للأفراد بالاقامة المؤقتة أو الدائمة في موقع العمل بدون تصريح.			
رئيسي	استخدام الأجهزة المصرحة حسب نشاط رخصة المنشآة			
رئيسي	لا يسمح بوجود الحيوانات / الحيوانات الأليفة بدون تصريح.			
رئيسي	مطابقة النشاط واستخدام المنشآة والممارسة فيها حسب الترخيص أو التصريح الصادر.			
رئيسي	المحافظة على مستوى النظافة الشخصية.			
رئيسي	توفير آلية معتمدة في حال الأمراض السارية والحجر الصحي حال طلبها.			
كارثي	عدم وجود عمال بجروح مكشوفة أثناء العمل			
كارثي	عدم وجود عمال بجروح أو اصابات أو عدوى قد تؤثر على صحته أو تؤثر على صحة وسلامة الغير			
كارثي	عدم تقديم خدمة داخل المنشآة إلى زبائن حاملة لأمراض جلدية أو معدية			

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 17 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

ملحق 2 : اشتراطات السلامة العامة

خطير	توفير شهادة سلامة أو مطابقة لمعدات وأنظمة الضغط من جهة معتمدة.
خطير	توفير شهادة سلامة أو مطابقة لمعدات الوقاية الشخصية من جهة معتمدة، طبقاً للإرشادات الفنية لبلدية دبي.
خطير	تأمين الأجزاء المتحركة لنقل الحركة في المصاعد
خطير	توفير شهادة سلامة أو مطابقة لمعدات وأنظمة النقل والتنقل بالرفع من جهة معتمدة.
خطير	حوائط وجداران وأسقف المنشأة مصنوعة من مواد معتمدة.
خطير	استخدام الطلاء المناسب حسب التشغيل.
خطير	جميع مواد التشبييد المستخدمة مقاومة للحرق.
خطير	تخزين المواد بشكل مناسب على ارتفاع معدنية مرتفعة عن الأرض ما لا يقل عن 20 سنتيمتراً وأسفل السقف بمسافة لا تقل عن 50 سنتيمتر.
رئيسي	توفير غرفة مناسبة ومنفصلة لتخزين المواد الكيماوية المستخدمة في خدمات المغاسل وتخزينها حسب بيان سلامة المادة.
رئيسي	عدم استخدام غرفة المصدع كمكان للتخزين.
رئيسي	عدم استخدام غرفة الكهرباء كمكان للتخزين.
رئيسي	عدم استخدام غرفة المضخات كمكان للتخزين.
رئيسي	عدم استخدام خزان حفظ معدات إطفاء الحرائق كمكان للذخين.
رئيسي	توفر مقاييس درجة الحرارة المعايرة.
رئيسي	توفر سجل قراءات درجة حرارة مكان التخزين.
رئيسي	توفر الخزائن أو الأدراج أو الرفوف الكافية والمناسبة.
رئيسي	توفر آلية التخزين المناسبة للمنتجات الاستهلاكية والأدوات والمواد.
خطير	عدم تداول المنتجات الاستهلاكية المنتهية الصلاحية أو الفاسدة أو التالفة.
خطير	عدم بيع أو عرض منتجات التبغ أو السلع المرتبطة به تالفة أو منتهية الصلاحية أو محظورة.
خطير	توفر علامات عدم التدخين والعلامات التحذيرية الأخرى بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
خطير	يجب وضع العلامات المميزة الصحيحة على حاويات الكيماويات.
خطير	توفر مستندات بيانات المنتجات والمواد الخطيرة من الموزع حال طلبها.
خطير	تأمين (التعامل والاستخدام) المواد القابلة للاشتعال وأسطوانات الغاز المسال بطريقة ملائمة.
رئيسي	توفر وثائق أو تصاريح عدم الممانعة المتعلقة بالسلامة سارية المفعول حال طلبها.
رئيسي	توفر سجلات المعابر للأجهزة والمستشعرات.
رئيسي	توفر شهادات اعتماد سارية المفعول للأجهزة والمستشعرات.
رئيسي	توفر إذن بالعمل في الأماكن المحصورة.
خطير	توفر وسائل اطفاء الحرائق سارية الصلاحية.
خطير	يجب توفير مفاتيح إيقاف إضافية من أجل الإيقاف الطارئ.
خطير	توفر صندوق اسعافات أولية بمحتويات وأدوات مناسبة، طبقاً للإرشادات الفنية لبلدية دبي.
خطير	توفر مداخل ومخارج مناسبة.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 18 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	ادارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

خطير	توفير علامات مخططات مخارج الحريق.
خطير	تزويد الغرف والممرات والمداخل بمجمسات وكواشف الدخان والحرارة.
خطير	توفر أجهزة إنذار الحريق ولوحات السيطرة الرئيسية حسب النشاط المرخص
خطير	توفر وسائل تصريف الغازات والأبخرة والحرارة المناسبة والكافية في المنشأة.
خطير	وجود شهادة استيفاء متطلبات الوقاية من الحريق من قبل إدارة الدفاع المدني سارية المفعول.
خطير	توفر خطة اخلاء للمنشأة قابلة للتطبيق ونقاط تجمع آمنة محددة ومعلومة للجميع.
خطير	توفر سجل تمارين كافية لخطط الاحلاء الوهمية حسب النشاط المرخص.
خطير	عدم استخدام أي من المواقف ك نقاط للتجمع في حالات الطوارئ مع ضمان توافر أماكن مخصصة لذوي الاحتياجات الخاصة بالقرب من مداخل المنشأة.
خطير	سهولة الوصول الى مخارج الطوارئ عبد السالم.
خطير	توفر مخطط تصميم وأدوات ومتطلبات أنظمة الوقاية والحدروالتحكم في حالات الحريق والطوارئ وتعمل بفاعلية تامة ويتم صيانتها من خلال شركة متخصصة ومعتمدة في هذا المجال حسب القوانين والمتطلبات في دليل كود الإمارات للحريق الإرشادي.
خطير	الالتزام بالتعليمات والتوجيهات والتعاميم ذات العلاقة بعمليات صحة وسلامة البيئة المشيدة والصادرة من بلدية دبي.
ثانوي	وجود الإعلانات في البيئة المشيدة ملائمة ومعتمدة.
ثانوي	وجود لافتة باسم التجاري وبيانات المنشأة.
خطير	صيانة المعدات والأجهزة الكهربائية بما فيها المعدات اليدوية.
خطير	توفر مستوى الصيانة المناسبة التي قد تؤثر على صحة البيئة المشيدة.
خطير	توفر اليه ومواد التثقيف بارشادات السلامة والوعي بمخاطرها.
رئيسي	توفر تعليمات السلامة واللوحات الإرشادية التشغيلية وملحقاتها بكمية كافية.
رئيسي	تدريب العمال على إجراءات السلامة المهنية.
خطير	تداول المنتجات الاستهلاكية المصرح ببيعها فقط وحسب النشاط في امارة دبي.
خطير	عدم السماح ببيع المنتجات الاستهلاكية بطريقة غير قانونية ، وتداول الأدوية بأى وسيلة.
خطير	استخدام مراافق المبنى بطريقة آمنة بعد الحصول على التصريح اللازم.
خطير	توفر اشتراطات السلامة في المطابخ ومناطق تحضير الطعام المرخصة، طبقاً للارشادات الفنية لبلدية دبي.
خطير	يجب ان تتناسب المساحة مع عدد العمال وعدد وأحجام الآلات المستخدمة
خطير	عدم فتح الشبابيك وأبواب الشرف حسب نشاط المنشأة.
خطير	ترخيص أعمال التشييد والحواجز الخشبية.
خطير	الارضيات غير زلقة وغير منفذة للماء وعالية المقاومة للاحتكاك و التآكل.
خطير	توفر مساحة مناسبة للنشاط أو العمل.
ثانوي	توفر أنظمة الإنارة الكافية والمناسبة.
خطير	السماح والمساعدة في انجازهام عمل موظف بلدية دبي.
رئيسي	وجود ممثل الادارة أو المدير المعنى مثل الشخص المسؤول أو المشرف الصحي أو مهندس السلامة أو الفني المتخصص.

رقم الإصدار: (4.1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 22 يوليو 2025
صفحة 19 من 29		تاريخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

ثانوي	ارتداء الأحذية المناسبة أثناء العمل.
ثانوي	ارتداء الزي الرسمي المناسب.
ثانوي	توفر معدات واجراءات مراقبة وضمان الجودة حال طلبها.
ثانوي	ادخال تقارير الفحوص الدورية في النظام الالكتروني للصحة والسلامة بلدية دبي.
ثانوي	توفر سجلات الالتزام الذكي واجراءات المتابعة والتدقيق الداخلي حال طلبها.
خطير	توفير معدات غسل العيون حسب النشاط وفي مناطق التعامل مع المواد الكيميائية.
خطير	وجود الآثار المناسبة وبحالة جيدة لا تؤثر على صحة البيئة المشيدة.
خطير	توفر الأدوات والمعدات بحالة تشغيلية آمنة جيدة ومناسبة.
خطير	اتباع النظام الصحيح للألوان المميزة لخطوط الماء ، البخار ، дизيل و الغاز.
خطير	توفر المكائن والأجهزة بحالة تشغيلية آمنة جيدة ومناسبة.
خطير	توفر وسائل السلامة العامة و التشغيلية المناسبة للمنشأة.
كارثي	توفر التوصيلات والدوائر الكهربائية بطريقة آمنة وبأنظمة كهربائية معتمدة.
كارثي	وجود نهايات كهربائية مغطاه وامنة.
كارثي	توفر القوابس والماخذ الكهربائية بحالة جيدة وفي المكان المناسب.
كارثي	تجنب التحميل الزائد على مخارج القوابس.
كارثي	يجب توفير مفتاح عزل كهربائي مناسب لكل آلية وأن يكون الوصول إليها سهلاً
كارثي	يجب توفير تسرب ارضي في كل الدوائر الكهربائية

ملحق 3 : اشتراطات جودة الهواء الداخلي

خطير	توفر أجزاء ومكونات نظام الهواء الداخلي بحالة جيدة ونظيفة داخل وخارج المنشأة.
خطير	عدم وجود انسداد او غلق لمدخل الهواء الخارجي لنظام التهوية.
خطير	اجراء الصيانة الفعالة والدورية لأجزاء ومكونات أنظمة التدفئة و التهوية والتكييف عن طريق شركة متخصصة.
رئيسي	عدم وجود بقايا تربسات أو تكتفات أو ما يدل عليها داخل المنشأة.
رئيسي	توفر عقد ساري لإجراءات عملية صيانة أنظمة الهواء الداخلي،
رئيسي	توفر سجل أو بيانات الصيانة والفحص الدوري لأنظمة الهواء الداخلي.
خطير	توفير تصاميم نظام ميكانيكي فعال لتهوية وتلطيف الهواء، يتناسب مع خصائص ومساحة المنشأة.
خطير	مناسبة موقع مدخل الهواء الخارجي لنظام التهوية من مصادر التلوث.
خطير	توفر نظام مناسب لتنقية الغبار عند مدخل الهواء الخارجي.
خطير	المنشأة مزودة بمراوح شفط تعمل بشكل دائم يتناسب عددها و مواقعها وتصميمها مع مساحة المنشأة.
خطير	قراءات تراكيز ملوثات الهواء الداخلي ضمن الحدود المسموح بها داخل المنشأة.
خطير	توفر نظام العادم لتصرف ملوثات الهواء والحرارة الناتجة من الأجهزة إلى الهواءطلق.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 20 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

خطير	تزويد جميع أنظمة وأبراج مياه التبريد بما في ذلك خزانات المياه الخاصة بها بنظم معالجة مياه مناسبة وفعالة ، يتم التحكم فيها تلقائياً.
رئيسي	توفر آلية مناسبة لتهوية الأماكن المحصورة ضمن حدود المنشأة.
رئيسي	توفر آلية تهوية مناسبة في غرف المضخات.
ثانوي	ساحات مواقف السيارات داخل المنشأة مجهزة بنظام تهوية ميكانيكي مناسب وفعال
ثانوي	ساحات مواقف السيارات داخل المنشأة مجهزة بحساسات انبعاثات غاز أول أكسيد الكربون.
ثانوي	توفر نظام تهوية مناسب وفعال في ساحات مواقف السيارات التابعة للمنشأة.
خطير	المنشأة مزودة بنظام تدفئة وتكييف- HVAC - فعال ، يتناسب مع تصميم ومساحة المنشأة.
خطير	المنشأة مزودة بنظام ميكانيكي - MVAC - فعال ، يتناسب مع تصميم ومساحة المنشأة.
خطير	توفر أنظمة التهوية الطبيعية أو الصناعية المناسبة والكافية داخل المنشأة.
خطير	مستوى الرطوبة الملائمة.
خطير	درجة حرارة ملائمة تتناسب مع طبيعة أركان المنشأة.
خطير	توفر الهواء النقي عديم الرائحة.
خطير	عدم الإحساس بملوثات الدخان والغبار.
خطير	مؤشرات جودة الهواء الداخلي والراحة الحرارية في المنشأة من خلال الفحص الظاهري والحسي.
خطير	مطابقة المواد المستخدمة في أنظمة تلطيف الهواء الداخلي للمواصفات القياسية المطبقة.
خطير	مراقبة حد اشغال المنشأة حسب التصاريح الصادرة والمخططات المعتمدة.
رئيسي	عدم وجود روائح غير مرغوبية أو دخان أو غبار في الهواء داخل المنشأة أو ما يدل عليها حسياً.

ملحق 4 : اشتراطات جودة وسلامة أنظمة المياه

خطير	توفير شهادة سلامة أو مطابقة لأنظمة مياه غير الشرب والخزانات من جهة معتمدة.
خطير	توفر عقد ساري لإجراءات عملية صيانة أنظمة المياه.
خطير	إجراء الصيانة الدورية لأنظمة المياه عن طريق شركة معتمدة لدى بلدية دبي.
خطير	توفر سجل الصيانة الدوري لأنظمة المياه.
خطير	توفر نتائج الفحص الدوري لأنظمة المياه.
خطير	مطابقة عينات المياه المفحوصة من التلوث الكيميائي والبيكروبيولوجي.
رئيسي	نقاء ونظافة المياه في كافة أنظمة المنشأة.
رئيسي	تزويد جميع النوافير والمناطق والساحات المزودة بأنظمة المياه بما في ذلك خزانات المياه ، بنظم معالجة مياه مناسبة.
ثانوي	توفر لوحت التعليمات الإرشادية في ارجاء حوض السباحة.
ثانوي	توفر علامة منع الغوص اجبارياً في موقع معينة.
ثانوي	التركيب المناسب لمزودات ومخارج مياه حوض السباحة.
رئيسي	تصميم وإنشاء حوض السباحة مصرح به من قبل بلدية دبي.
رئيسي	نظافة ملحقات حوض السباحة.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1) صفحة 21 من 29
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 لادىة دبى Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

خطير	مطابقة أنظمة أحواض السباحة للمواصفات والاشتراطات المعتمدة.
خطير	توفير علامات كافية لعمق المياه حول حوض السباحة.
خطير	توفر معدات الإنقاذ المناسبة.
خطير	حماية وعزل حوض السباحة خارج وقت التشغيل بأي طريقة لسلامة الأطفال.
خطير	وجود المنقد المؤهل عند مناطق السباحة.
خطير	توفر جهاز التنفس اليدوي.
رئيسي	نظافة الصنابير ورؤوس دش الاستحمام.
رئيسي	وجود أنظمة المياه وملحقاتها بحالة جيدة خلال الفحص الظاهري.
خطير	مطابقة خزانات المياه للمواصفات والاشتراطات المعتمدة.
خطير	خزانات مياه مغلقة باحكام.
خطير	خزانات مياه معتمدة، ومصنوعة أو مطلية أو مصبوبة من مواد معتمدة.
خطير	خزانات مياه سهلة التنظيف، ولها صيانة دورية، ومعقمة من جهات مرخصة.
رئيسي	وجود الشخص المسؤول عن برنامج الرقابة على بكتيريا الليجيونيلا.
رئيسي	توفر معدات الاختبار الخاصة بفحص خصائص المياه وتسجيل القراءات.

ملحق 5 : اشتراطات التحكم في الضجيج

رئيسي	ضمان مستوى الضجيج خارج المنشأة ضمن الحدود المسموحة في جميع أوقات اليوم.
رئيسي	إيقاف مصدر الضجيج خلال ساعات النوم المعتمدة 10 م الى 6 ص في المناطق السكنية.
رئيسي	التحكم في مستوى الضجيج بأقل من الحد المسموح للفترة الصباحية من الساعة 7 صباحا الى 8 مساء.
رئيسي	التحكم في مستوى الضجيج بأقل من الحد المسموح للفترة المسائية من الساعة 8 مساء الى 7 صباحا.
رئيسي	توفير تقارير فنية لمستوى الضجيج من شركة متخصصة في مجال صحة البيئة المشيدة.
رئيسي	تجهيز المنشأة بنظام فعال لعزل الضجيج التشغيلي.
ثانوي	توفر نظام صوت بلوحة تحكم.
رئيسي	عدم وقوع المنشأة الترفيهية التي يصدر منها ضجيج ضمن منطقة سكنية.
خطير	توفر المخططات وال تصاميم المناسبة لمنصات اصدار الأصوات من خلال شركة معتمدة.
ثانوي	الاخطرارات العامة المسبقة في حال الضجيج الصادر من الاحتفالات والمناسبات العامة.
رئيسي	عدم وقوع المنشأة الترفيهية التي يصدر منها ضجيج ضمن منطقة سكنية.

ملحق 6 : اشتراطات ألعاب الأطفال

ثانوي	توفير شهادات المطابقة الخاصة بسلامة ألعاب الأطفال حال طلبها.
رئيسي	تداول ألعاب الأطفال المسجلة.
رئيسي	عدم تداول الألعاب الناريه أو المفرقعات.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال غير المصرح بها أو الممنوعة أو الفاشلة مخبريا.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال التي تشبه التبغ أو منتجاته أو السلع المرتبطة به.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1) صفحة 22 من 29
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		



Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:
Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:
Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:

خطير	تحمل اللعبة وتماسكها عند الاستعمال الطبيعي للطفل.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال التي تحتوي على قطع ممغنطة أو مغناطيسات قوية صغيرة الحجم.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال التي تحتوي على قطع زجاجية ليست أساسية أو وظيفية.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال التي تحتوي على أجزاء قابلة التفكك صغيرة قبلة للبالغ.
خطير	عدم تداول المقدّمات من ألعاب الأطفال صغيرة الحجم والقابلة لسطح تصادمها للانفصال.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال التي تكبر أو يتضاعف حجمها بمقادير تتجاوز 50% من حجمها الأصلي.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال التي تحتوي على حواف حادة / أطراف حادة غير وظيفية.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال تحتوي على فراء أو شعر غير مثبت بشكل جيد
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال وأجهزة الليزر ذات التصنيف الغير مسموح.
خطير	تغطية مصادر الانبعاث الحراري في لعبة الطفل.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال تسبب خطر الاختناق للأطفال دون سن الثالثة.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال القماشية المحسنة بحياكة ضعيفة أو بفتحات تتسبب في خروج الحشوة.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال التي تحتوي على جزء من بطول يكفي للتسبب في خطر الاختناق.
خطير	عدم وجود الملصقات سهلة الازالة أو بصورة مؤقتة على المنتج أو عدم وجود بطاقة تعريفية لألعاب الأطفال.
خطير	عدم تداول ألعاب الأطفال التي قد تشكل خطر نقل الأمراض أو إصابات جسدية نتيجة التلامس أو تعرض سلامة المستخدم أو الآخرين للخطر.
خطير	المطابقة الفيزيائية للعبة الطفل وملحقاتها حسب الفحص الظاهري.
رئيسي	مطابقة البطاقة التعريفية للعبة الطفل للمواصفات الإماراتية القياسية المطبقة.
رئيسي	توفر البطاقة التعريفية للعبة الطفل بمعلومات كافية مثل بلد المنشأ أو أقل عمر للاستخدام أو التحذيرات أو ارشادات السلامة باللغتين العربية والإنجليزية
رئيسي	توفر الرمز التوضيحي - المطابقة الخليجية - مطابقاً للمواصفات.
رئيسي	توفر الرمز التوضيحي - غير مناسب للأطفال الأقل من 3 سنوات - مطابقاً للمواصفات.
رئيسي	عدم تداول ألعاب الأطفال ببيانات مضللة أو غير مناسبة.
رئيسي	توفر بيانات الاسم التجاري أو اسم المنتج بطريقة مناسبة ومطابقة لألعاب الأطفال.
رئيسي	توفر بيانات بلد المنشأ بطريقة مناسبة ومطابقة لألعاب الأطفال.
رئيسي	توفر بيانات تفاصيل المصنع بطريقة مناسبة ومطابقة لألعاب الأطفال.
رئيسي	توفر بيانات الوزن الكلي أو الحجم أو الكمية بطريقة مناسبة لألعاب الأطفال.
رئيسي	توفر بيانات كل من ارشادات الاستخدام والتحذيرات بطريقة مناسبة ومطابقة لألعاب الأطفال.
رئيسي	توفر بيانات شروط التخزين بطريقة مناسبة ومطابقة لألعاب الأطفال.
رئيسي	توفر بيانات الباركود المميز للمنتج أو الرقم التسلسلي بطريقة مناسبة ومطابقة لألعاب الأطفال.
رئيسي	توفر بيانات رقم الطراز بطريقة مناسبة ومطابقة لألعاب الأطفال.
رئيسي	عدم وجود الإدعاءات والصور والرسوم التوضيحية واللغة التي تتعارض مع العادات الاجتماعية السائدة والقيم لألعاب الأطفال.

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

ملحق 7 : اشتراطات المواد الملامة للغذاء

رئيسي	عدم تداول المواد الملامة للغذاء ببيانات مضللة أو غير مناسبة.
رئيسي	عدم تداول مواد ملامسة للغذاء تشكل خطر نقل الأمراض أو إصابات جسدية نتيجة التلامس أو تعرض سلامة المستخدم أو الآخرين للخطر.
رئيسي	توفر بيانات الاسم التجاري أو اسم المنتج بطريقة مناسبة ومطابقة للمواد الملامة للغذاء.
رئيسي	توفر بيانات بلد المنشأ بطريقة مناسبة ومطابقة للمواد الملامة للغذاء.
رئيسي	توفر بيانات تفاصيل المصنع بطريقة مناسبة ومطابقة للمواد الملامة للغذاء.
رئيسي	توفر بيانات الوزن الكلي أو الحجم أو الكمية بطريقة مناسبة للمواد الملامة للغذاء.
رئيسي	توفر بيانات شروط التخزين بطريقة مناسبة ومطابقة للمواد الملامة للغذاء.
رئيسي	عدم وجود الإدعاءات والصور والرسوم التوضيحية واللغة التي تتعارض مع العادات الاجتماعية السائدة والقيم للمواد الملامة للغذاء .
رئيسي	توفر بيانات المكونات بطريقة مناسبة ومطابقة للمواد الملامة للغذاء.
رئيسي	عدم وجود الملصقات سهلة الإزالة أو بصورة مؤقتة على المنتج أو عدم وجود بطاقة تعريفية للمواد الملامة للغذاء.
رئيسي	البطاقة التعريفية للمواد الملامة للغذاء مطابقة للمواصفات الاماراتية القياسية المطبقة.
رئيسي	تداول المواد الملامة للغذاء المسجلة.
رئيسي	عدم تداول بيانات مضللة أو غير مناسبة بوسائل عرض ملحقة للمواد الملامة للغذاء.
خطير	عدم تداول المواد الملامة للغذاء غير المصرح بها أو الممنوعة أو الفاشلة مخبريا.

ملحق 8 : اشتراطات مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور

خطير	عدم تداول مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور غير المصرح بها أو الممنوعة أو الفاشلة مخبريا.
رئيسي	عدم تداول بيانات مضللة أو غير مناسبة بوسائل عرض ملحقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	تداول مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور المسجلة.
رئيسي	عدم تداول مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور ببيانات مضللة أو غير مناسبة.
رئيسي	عدم تداول لعب الأطفال أو مستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور تشكل خطر نقل الأمراض أو إصابات جسدية نتيجة التلامس أو تعرض سلامة المستخدم أو الآخرين للخطر.
رئيسي	توفر بيانات الاسم التجاري أو اسم المنتج بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	توفر بيانات بلد المنشأ بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	توفر بيانات تفاصيل المصنع بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	توفر بيانات الوزن الكلي أو الحجم أو الكمية بطريقة مناسبة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	توفر بيانات كل من ارشادات الاستخدام والتحذيرات بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	توفر بيانات شروط التخزين بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	توفر بيانات الباركود المميز للمنتج أو الرقم التسلسلي بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 24 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

رئيسي	توفر بيانات رقم التشغيلة بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	توفر بيانات الصلاحية ، مثل تاريخي الانتاج والانتهاء، وفترة صلاحية مابعد الفتح بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	عدم وجود الدعاءات والصور والرسوم التوضيحية واللغة التي تتعارض مع العادات الاجتماعية السائدة والقيم لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	توفر بيانات المكونات بطريقة مناسبة ومطابقة لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	عدم وجود الملصقات سهلة الازالة أو بصورة مؤقتة على المنتج أو عدم وجود بطاقة تعريفية لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور.
رئيسي	البطاقة التعريفية لمستحضرات التجميل والعناية الشخصية والعطور مطابقة للمواصفات الاماراتية القياسية المطبقة.

ملحق 9 : اشتراطات الأجهزة الكهربائية ذات الجهد المنخفض

رئيسي	تداول الأجهزة الكهربائية ذات الجهد المنخفض المطابقة للمواصفات الإماراتية.
رئيسي	مطابقة سخان المياه للمواصفة الإماراتية UAE.S / GSO / IEC 60335-2-21: 2007 .
رئيسي	مطابقة المحولات والتتميدات الكهربائية للمواصفة الإماراتية UAE.S / GSO / IEC 60884-1: 2007
رئيسي	مطابقة المكواه الكهربائية للمواصفة الإماراتية UAE.S / IEC 60335-2-3: 2002 5th Ed
رئيسي	مطابقة أفران المايكرويف للمواصفة الإماراتية UAE.S / GSO / IEC 60335-2-25: 2007
رئيسي	مطابقة الغسالات ومجففات الملابس للمواصفة الإماراتية UAE.S / GSO / IEC 60335-2-4: 2007
رئيسي	مطابقة الفرن الكهربائي المتنقل للمواصفة الإماراتية UAE.S / IEC 60335-2-9:2004 Ed. 5.1 ، و الثابت للمواصفة IEC 60335-2-6: 2002 5th Ed
رئيسي	مطابقة الثلاجات والمبردات والمجمدات للمواصفة الإماراتية UAE S. / IEC 60335-2-24: 2002 6th Ed
رئيسي	مطابقة مكيف هواء الغرفة للمواصفة الإماراتية UAE S. / IEC 60335-2-40:2005
رئيسي	مطابقة أجهزة الطبخ المنزلية للمواصفات الإماراتية -60335 UAE.S IEC 60335-1, UAE.S 60335-2-9, UAE.S 13-2
رئيسي	مطابقة أجهزة المطبخ الكهروميكانيكية للمواصفة الإماراتية UAE.S 60335-1, UAE.S 60335-2-14
رئيسي	مطابقة المكنسة الكهربائية للمواصفات الإماراتية 2-2-60335 UAE.S IEC 60335-1, UAE.S 60335-2-65
رئيسي	مطابقة المروحة الكهربائية وأنظمة المراوح شاملة تتنقية الهواء للمواصفات الإماراتية IEC 60335-1, UAE.S 60335-2-80, UAE.S 60335-2-15 UAE.S IEC 60335-1
رئيسي	مطابقة أجهزة تسخين السوائل للمواصفة الإماراتية UAE.S 60335-2-15 UAE.S IEC 60335-1
رئيسي	مطابقة مقصات العشب للمواصفة الإماراتية UAE.S IEC 60335-1, UAE.S 60335-2-91, UAE.S 60335-2-94
رئيسي	مطابقة فرن الطبخ بالغاز وما شابهه للمواصفة الإماراتية UAE.GSO 1049:2011; UAE.GSO 1050:2011
رئيسي	عدم تداول أجهزة كهربائية ببيانات مضللة أو غير مناسبة.
رئيسي	عدم تداول أجهزة كهربائية قد تشكل خطر نقل الأمراض أو إصابات جسدية نتيجة التلامس أو تعرض سلامة المستخدم أو الآخرين للخطر.
رئيسي	توفير بيانات الاسم التجاري أو اسم المنتج بطريقة مناسبة ومطابقة للجهاز الكهربائي.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 25 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 لدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

رئيسي	توفر بيانات بلد المنشأ بطريقة مناسبة ومطابقة للجهاز الكهربائي.
رئيسي	توفر بيانات تفاصيل المصنع بطريقة مناسبة ومطابقة للجهاز الكهربائي.
رئيسي	توفر بيانات الوزن الكلي أو الحجم أو الكمية بطريقة مناسبة للجهاز الكهربائي.
رئيسي	توفر دليل وارشادات الاستخدام والتحذيرات بطريقة مناسبة ومطابقة للجهاز الكهربائي.
رئيسي	توفر بيانات شروط التخزين بطريقة مناسبة ومطابقة للجهاز الكهربائي.
رئيسي	توفر بيانات الباركود المميز للجهاز الكهربائي أو الرقم التسلسلي بطريقة مناسبة ومطابقة للجهاز الكهربائي.
رئيسي	توفر بيانات رقم الطراز بطريقة مناسبة ومطابقة للجهاز الكهربائي.
رئيسي	عدم وجود الادعاءات والصور والرسوم التوضيحية واللغة التي تتعارض مع العادات الاجتماعية السائدة والقيم للجهاز الكهربائي.
رئيسي	عدم تداول ألعاب كهربائية أو أجهزة غير مطابقة للمواصفات والمقييس المعتمدة.
رئيسي	توفر البيانات الأساسية عند تداول الجهاز الكهربائي ذي الجهد المنخفض بطريقة مناسبة تضمن الاستخدام الآمن
خطير	عدم تداول الأجهزة الكهربائية ذات الجهد المنخفض غير المصرح بها أو الممنوعة أو الفاشلة مخبريا.
رئيسي	عدم تداول بيانات مضللة أو غير مناسبة بوسائل عرض ملحقة للأجهزة الكهربائية ذات الجهد المنخفض.

ملحق 10 : اشتراطات المكملاط الصحية

رئيسي	تداول المكملاط الصحية المسجلة.
رئيسي	عدم تداول بيانات مضللة أو غير مناسبة بوسائل عرض ملحقة للمكملاط الصحي.
خطير	عدم تداول المكملاط الصحية غير المصرح بها أو الممنوعة أو الفاشلة مخبريا.
رئيسي	عدم تداول مكملاط صحية ببيانات مضللة أو غير مناسبة.
رئيسي	توفر بيانات الاسم التجاري أو اسم المنتج بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات بلد المنشأ بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات تفاصيل المصنع بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات الوزن الكلي أو الحجم أو الكمية بطريقة مناسبة للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات كل من إرشادات الاستخدام والتحذيرات بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات شروط التخزين بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات الباركود المميز للمنتج أو الرقم التسلسلي بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات رقم التشغيلة بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات الصلاحية ، مثل تاريخ الإنتاج والانتهاء ، وفترة صلاحية مابعد الفتح بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	عدم وجود الادعاءات والصور والرسوم التوضيحية واللغة التي تتعارض مع العادات الاجتماعية السائدة والقيم للمكملاط الصحي.
رئيسي	توفر بيانات المكونات بطريقة مناسبة ومطابقة للمكملاط الصحي.
رئيسي	عدم وجود الملصقات سهلة الإزالة أو بصورة مؤقتة على المنتج أو عدم وجود بطاقة تعريفية للمكملاط الصحي.
رئيسي	البطاقة التعريفية للمكملاط الصحي مطابقة للمواصفات الاماراتية القياسية المطبقة.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 26 من 29

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

ملحق 1: اشتراطات المنظفات المنزلية

رئيسي	مطابقة البطاقة التعريفية للمنظف للمواصفات الاماراتية القياسية المطبقة.
رئيسي	عدم تداول منظفات بيانات مضللة أو غير مناسبة.
رئيسي	توفر بيانات الاسم التجاري أو اسم المنتج بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف.
رئيسي	توفر بيانات بلد المنشأ بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف.
رئيسي	توفر بيانات تفاصيل المصنع بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف.
رئيسي	توفر بيانات الوزن الكلي أو الحجم أو الكمية بطريقة مناسبة للمنظف.
رئيسي	توفر بيانات كل من ارشادات الاستخدام والتحذيرات بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف.
رئيسي	توفر بيانات شروط التخزين بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف.
رئيسي	توفر بيانات الباركود المميز للمنتج أو الرقم التسلسلي بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف.
رئيسي	توفر بيانات رقم التشغيلة بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف.
رئيسي	توفر بيانات الصلاحية ، مثل تاريخي الانتاج والانتهاء، وفتره صلاحية مابعد الفتح بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف.
رئيسي	عدم وجود الادعاءات والصور والرسوم التوضيحية واللغة التي تتعارض مع العادات الاجتماعية السائدة والقيم للمنظف .
رئيسي	توفر بيانات المكونات بطريقة مناسبة ومطابقة للمنظف .
رئيسي	عدم وجود الملصقات سهلة الازالة أو بصورة مؤقتة على المنتج أو عدم وجود بطاقة تعريفية للمنظف .
خطير	عدم تداول المنظفات غير المصرح بها أو الممنوعة أو الفاشلة مخبريا.
رئيسي	عدم تداول بيانات مضللة أو غير مناسبة بوسائل عرض ملحقة للمنظفات .
ثانوي	تداول المنظفات المسجلة.

ملحق 12: اشتراطات مضادات الجراثيم

رئيسي	عدم تداول مضادات الجراثيم بيانات مضللة أوغير مناسبة.
رئيسي	توفر بيانات الاسم التجاري أو اسم المنتج بطريقة مناسبة ومطابقة لمضاد الجراثيم.
رئيسي	توفر بيانات بلد المنشأ بطريقة مناسبة ومطابقة لمضاد الجراثيم.
رئيسي	توفر بيانات تفاصيل المصنع بطريقة مناسبة ومطابقة لمضاد الجراثيم.
رئيسي	توفر بيانات الوزن الكلي أو الحجم أو الكمية بطريقة مناسبة لمضاد الجراثيم.
رئيسي	توفر بيانات كل من ارشادات الاستخدام والتحذيرات بطريقة مناسبة ومطابقة لمضاد الجراثيم.
رئيسي	توفر بيانات شروط التخزين بطريقة مناسبة ومطابقة لمضاد الجراثيم.
رئيسي	توفر بيانات رقم التشغيلة بطريقة مناسبة ومطابقة لمضاد الجراثيم.
رئيسي	توفر بيانات الصلاحية ، مثل تاريخي الانتاج والانتهاء، وفتره صلاحية مابعد الفتح بطريقة مناسبة ومطابقة لمضاد الجراثيم .
رئيسي	عدم وجود الادعاءات والصور والرسوم التوضيحية واللغة التي تتعارض مع العادات الاجتماعية السائدة والقيم لمضاد الجراثيم .
رئيسي	توفر بيانات المكونات بطريقة مناسبة ومطابقة لمضاد الجراثيم.

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1) صفحة 27 من 29
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة:	

رئيسي	عدم وجود الملصقات سهلة الازالة أو بصورة مؤقتة على المنتج أو عدم وجود بطاقة تعريفية لمضاد الجراثيم.
رئيسي	البطاقة التعريفية لمضاد الجراثيم مطابقة للمواصفات الامارتية القياسية المطبقة.
رئيسي	تداول مضادات الجراثيم المسجلة.
خطير	عدم تداول مضادات الجراثيم غير المصرح بها أو الممنوعة أو الفاشلة مخبريا.
رئيسي	عدم تداول بيانات مضللة أو غير مناسبة بوسائل عرض ملحقة لمضادات الجراثيم.

ملحق 13 : اشتراطات منتجات التبغ ومشتقاته

رئيسي	تداول منتجات التبغ او السلع المرتبطة به المسجلة.
رئيسي	بيع او عرض منتجات التبغ او السلع المرتبطة به مطابقة للمواصفات الامارتية القياسية المطبقة.
خطير	عدم تداول منتجات التبغ او السلع المرتبطة به غير المصرح بها أو الممنوعة أو الفاشلة مخبريا.

ملحق 14 : اشتراطات على مؤسسات تداول منتجات التبغ ومشتقاته

رئيسي	عدم بيع او عرض التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به ضمن حرم ومباني دور العبادة و المؤسسات التعليمية و المنشآت الرياضية و الصحية.
رئيسي	عدم بيع او عرض التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به بمسافة تقل عن (100) متر من دور العبادة.
رئيسي	عدم بيع او عرض التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به بمسافة تقل عن (150) متر من من المدخل الخارجي لرياض الأطفال والمدارس والمعاهد والكليات والجامعات.
رئيسي	توفير تصريح ساري الصلاحية لبيع وعرض التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به.
ثانوي	وضع نسخة من التصريح في مكان بارز و واضح داخل المنشأة.
رئيسي	عدم بيع او عرض التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به بالتجزئة عن طريق شبكة المعلومات الالكترونية او أي وسيلة الكترونية.
خطير	اللتزام بعدم القيام بالدعائية او الإعلان او الترويج اوتوزيع عينات مجانية للتبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به و تشمل التخفيفيات على الأسعار وما يرتبط من ترويج .
خطير	عدم بيع او عرض التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به بجوار أماكن عرض او بيع السلع و المنتجات الغذائية او الصحية او منتجات وسلح الأطفال او الأدوات و الملابس الرياضية
خطير	عدم بيع او عرض التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به عند نقاط الدفع و مراعاة وضعها في ابعد موقع ممكن من نقاط الدفع.
خطير	عدم بيع او عرض التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به ضمن المهرجانات و المعارض و الفعاليات دون الحصول على تصريح من السلطة المختصة.
خطير	عدم بيع التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 18 سنة.
خطير	منع تواجد الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن (18) سنة في المحال المتخصصة ببيع التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به، او بيعها لهم.
رئيسي	توفير أنظمة أمان ملائمة لضبط عمليات الدخول والخروج، وضمان عدم دخول من تقل أعمارهم عن 18 سنة للمحال المتخصصة ببيع التبغ او منتجاته او السلع المرتبطة به
رئيسي	عدم تجاوز ساعات العمل المخصصة لتقديم التبغ و منتجاته و السلع المرتبطة به عن الوقت المحدد (10 صباح لغاية 12 مساء) دون الحصول على تصريح السلطة المختصة

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1) صفحة 28 من 29
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: ادارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية: ادارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية: ادارة الصحة والسلامة
Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	اسم الوثيقة: دليل الإرشادات الفنية بشأن التزام مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية	الاسم: ادارة الصحة والسلامة	الاسم: ادارة الصحة والسلامة
Doc Ref: DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة: DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة: DM-HSD-GU83-ECP1	رمز الوثيقة: DM-HSD-GU83-ECP1

17- قنوات التواصل

للتقدم (الاقتراحات / الملاحظات / الشكاوى)	للمزيد من المعلومات
1. المنصة الموحدة للتواصل حكومة دبي ومتعمليها - https://04.gov.ae	1. البريد الإلكتروني: cpcinspection@dm.gov.ae
2. بلدية دبي - مركز الاتصال (7/24): 800900	2. بلدية دبي - مركز الاتصال (7/24): 800900

تاریخ الإصدار: 22 يوليو 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (4.1)
تاریخ الإصدار السابق: 27 مايو 2024		صفحة 29 من